

Bedienungsanleitung

Elektrische Winde

61000–61002, 61769



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Bitte lesen und beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise!

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an:

service@wiltec.info

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

Technische Angaben

Artikelnr.		61000, 61001	61002	61769
Modell		907-kg-Winde (2000 Pfd.)	1588-kg-Winde (3500 Pfd.)	1570-kg-Winde (3461 Pfd.)
Kapazität (kg)	Radfahrzeuge	2721	4990	
	Wasserfahrzeuge	2267	4490	
	Zugkraft	907	1588	1570
Boot	Max. Größe (m)	5,5	5,5	
	Max. Gewicht (kg)	2267	2267	
Stahlseil	Geschwindigkeit (m _{min})	1,38	1,38	1,8
	Länge (m)	9,2	10,5	10,5
	Dicke (mm)	4,8	5,5	5,5
Hakengröße (cm) (Öffnung × Länge)	1,9 (3/4") × 9,5 (3 3/4")			
Leistungsaufnahme (W)	280	280	350	
Spannung (V)	12			
Kabellose Fernbedienung	wählbar			
Fernschalterkabel (m)	3			
Montageplatte (cm)	22,23×12,54×0,47 (8 3/4"×4 15/16"×3 1/16")			
Gesamtmaß (cm)	24,13×19,05×25,4 (9 1/2"×7 1/2"×10")			
Nettogewicht (kg)	11	12	12,5	

Enthaltenes Zubehör

- Netzkabel, ausgestattet mit wasserdichtem Stecker und Schutzschalter
- Fernschalter mit wasserdichtem Stecker, für eine sichere Anwendung
- Die 907-kg-Winde verfügt über ein 9,2 m langes Flugzeugseil mit angebrachtem Haken; die 1588-kg- und die 1570-kg-Winde verfügen über ein 10,5 m langes Flugzeugseil mit angebrachtem Haken.
- Montagehalterung für Anhängerkupplung
- Notfallkurbelgriff und verstellbare Kupplung

Produktmerkmale

- Bequeme, tragbare Zugkraft zum Ziehen von Booten, feststeckenden Fahrzeugen und anderen schweren Gegenständen
- Leistungsstarke Zugkraft von 907 kg, 1588 kg bzw. 1570 kg
- 12-V-Stromversorgung für den bequemen Einsatz ohne Verlängerungskabel oder kleine Gasmotoren
- Tragbar, mit eingebautem Tragegriff und Schnellmontageplatte

Sicherheitshinweise



Achtung:

- **Bewahren Sie diese Anleitung auf!**
Sie benötigen dieses Handbuch für die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen, Montageanleitungen, Betriebsanweisungen, Wartungsverfahren, Problembehebungen, Zubehörliste und Schaubilder. Bewahren Sie Ihre Rechnung mit diesem Handbuch zusammen auf. Schreiben Sie die Rechnungsnummer auf die vordere Innenseite. Bewahren Sie sowohl dieses Handbuch als auch Ihre Rechnung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren, trockenen Ort auf.
- **Bitte beachten Sie:**
Die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken. Verwenden Sie das Gerät stets mit Bedacht und gehen Sie keine unnötigen Risiken ein.
- **Warnung:**
Bei der Verwendung elektrisch betriebener Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um Verletzungs- und andere Gefahren zu verringern.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- **Lesen Sie die diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts durch.**
- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber.** Unaufgeräumte Bereiche können Unfälle begünstigen.
- **Beachten Sie die Umstände Ihres Arbeitsbereichs.** Verwenden Sie keine Werkzeuge an feuchten, nassen oder schlecht beleuchteten Orten. Nicht dem Regen aussetzen. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet. Verwenden Sie keine elektrisch betriebenen Geräte in Gegenwart brennbarer Gase oder Flüssigkeiten.
- **Halten Sie Kinder fern.** Kinder dürfen sich keinesfalls im Arbeitsbereich aufhalten. Erlauben Sie ihnen niemals die Bedienung von Maschinen, Werkzeugen oder Geräten.
- **Lagern Sie unbenutzte Geräte ein.** Bei Nichtgebrauch müssen die Werkzeuge an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, um Rostbildung zu vermeiden. Verschließen Sie die Werkzeuge stets und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- **Wenden Sie keine übermäßig große Kraft auf das Gerät aus.** Die Arbeit mit dem Gerät ist besser und sicherer, wenn die Arbeitsgeschwindigkeit seiner Funktionsweise angepasst ist. Verwenden Sie keine ungeeigneten Aufsätze, um die Leistung des Werkzeugs zu verbessern.
- **Benutzen Sie das Gerät nur für Aufgaben, für die es geeignet ist.** Benutzen Sie das Gerät niemals für Aufgaben, für die es nicht vorgesehen ist.
- **Tragen Sie angemessene Kleidung.** Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck, da sich diese in den beweglichen Teilen des Geräts verfangen können. Rutschfestes Schuhwerk wird empfohlen. Fassen Sie lange Haare unter einer Haarbedeckung zusammen. Tragen Sie stets angemessene Arbeitskleidung.
- **Verwenden Sie Augen-, Gehör- und Atemschutz.** Tragen Sie bei der Herstellung von Metallfüllungen oder Holzspänen immer eine zugelassene Sicherheitsbrille. Tragen Sie eine zugelassene Staubmaske oder Atemschutzmaske, wenn Sie in der Nähe von Stellen arbeiten, in den Metall oder Holz verarbeitet wird oder sich in Ihrer Nähe chemische Stäube und Nebel befinden. Verwenden Sie einen zugelassenen Gehörschutz, wenn Sie bei großer Lärmeinwirkung arbeiten.



- **Verwenden Sie das Netzkabel sorgsam.** Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen; schützen Sie es davor, angestoßen, gezogen oder von korrosiven Stoffen angegriffen zu werden. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- **Lehnen Sie sich nicht zu weit vor.** Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und behalten Sie das Gleichgewicht. Greifen Sie nicht über oder durch laufende Maschinen.
- **Warten Sie Werkzeuge und Geräte sorgfältig.** Halten Sie die Werkzeuge für eine bessere und sicherere Leistung scharf und sauber. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Austauschen von Zubehör. Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig und lassen Sie es bei Beschädigung von einem Fachmann instandsetzen. Überprüfen Sie alle beweglichen Teile und Befestigungsschrauben vor dem Gebrauch. Der Steuergriff und der Netzschalter müssen stets sauber, trocken, öl- und fettfrei gehalten werden.
- **Entfernen Sie Einstell- und Schraubenschlüssel.** Stellen Sie sicher, dass Einstell- und Schraubenschlüssel von der Geräte- oder Maschinenoberfläche entfernt worden sind., bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten.** Stellen Sie sicher, dass Sie für den Arbeitsbeginn bereit sind, bevor Sie das Gerät einschalten.
- **Seien Sie aufmerksam.** Richten Sie Ihre volle Aufmerksamkeit auf Ihre Tätigkeit. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Rausch- oder Arzneimitteln stehen.
- **Prüfen Sie das Gerät auf beschädigte Teile hin.** Vor der Verwendung von Werkzeugen sollte jedes beschädigt wirkende Teil sorgfältig überprüft werden, damit Sie feststellen können, ob es ordnungsgemäß funktioniert. Überprüfen Sie die beweglichen Teile auf falsche Ausrichtung oder Festhängen hin, die Montagevorrichtungen und alle anderen Umstände, die die ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen können. Stellen Sie sicher, dass sich keine beschädigten oder zerbrochenen Teile im Gerät befinden. Jedes beschädigte oder zerbrochene Teil sollte ordnungsgemäß repariert oder von einem qualifizierten Techniker ersetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich einer der Schalter nicht richtig ein- und ausschalten lässt.
- **Ersatzteile und Zubehör.** Achten Sie bei der Wartung darauf, dass das Servicepersonal nur baugleiche Ersatzteile verwendet. Die Verwendung anderer Teile führt zum Erlöschen der Garantie. Verwenden Sie nur Ersatzteile und Zubehör, die für die Verwendung mit diesem Werkzeug bestimmt sind.

Besondere Sicherheitshinweise für den Gebrauch der elektrischen Seilwinde

Die Verwendung dieses leistungsstarken Geräts kann zu besonderen Gefahren führen. Achten Sie besonders darauf, sich und Ihre Umgebung zu schützen.

Stahlseil

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Seil in gutem Zustand befindet und richtig befestigt worden ist.
- Verwenden Sie die Winde nicht, wenn das Seil ausgefranst ist.
- Ersetzen Sie das Seil nicht durch ein anderes Seil mit geringerer Stärke.

Batterie

- Vergewissern Sie sich, dass sich die Batterie in einem guten Zustand befindet.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Batteriesäure oder anderen Schadstoffen.
- Tragen Sie bei Arbeiten an einer Batterie immer eine zugelassene Schutzbrille.
- Lassen Sie den Motor laufen, wenn Sie die Winde benutzen, um eine Entladung der Batterie zu vermeiden.

Abstand halten

- Stehen Sie nicht in einer Linie mit dem Seil, denn sollte es abrutschen oder zerreißen, wird es in Zugrichtung geschleudert. Halten Sie während des Gebrauchs Hände, Kleidung, Haare und Schmuck von der Winde fern.
- Ziehen Sie einen Einweiser hinzu, um sicherzustellen, dass die Verwendung der Winde sicher ist. Vergewissern Sie sich, dass sich diese Person nicht in der Nähe des Fahrzeugs und des Seils befindet, bevor Sie die Winde betätigen.



Leistungsbegrenzungen

- Versuchen Sie nicht, die Zuggrenzen dieser Winde zu überschreiten.
- Verwenden Sie niemals die Handkurbel, um die Winde zu „unterstützen“. Dies führt zu Schäden an der Winde und kann zu Verletzungen führen.

Einrichtung und Aufstellung

Verkabelung der Elektrowinde

Die Winde kann mit vorübergehender oder dauerhafter Verkabelung verwendet werden.

Vorübergehende Verkabelung:

1. Heben Sie die Gummidichtung der Buchse auf der rechten Seite des Windengehäuses an den stecken Sie den Stecker des Netzkabels ein. Verlegen Sie das Netzkabel von der Winde zur Batterie und achten Sie darauf, dass es sich nicht in tragbaren Geräten verfängt und dass niemand darüber stolpern kann.
2. Verbinden Sie den schwarzen Klemmgriff des Netzkabels mit dem Rahmen des Fahrzeugs und stellen Sie eine Masseverbindung her. Verbinden Sie den roten Klemmgriff mit dem Pluspol (+/rot) der Batterie. **Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie eine 12-V-Autobatterie oder eine gleichwertige Batterie in gutem Zustand verwenden.**
3. Heben Sie die Gummidichtung auf der linken Seite des Windenkörpers an. Stecken Sie den Stecker am anderen Ende des Kabels in die Steckdose auf der rechten Seite des Windengehäuses mit der Bezeichnung „Remote control“ (Fernbedienung).
4. Legen Sie die Fernbedienung an einem sicheren Ort ab, bis die Winde betriebsbereit ist.

Dauerhafte Verkabelung:

1. Befestigen Sie den Überstromschutz mit der Klemmschraube der Batterieklemme am Pluspol (+/rot) der Batterie.
2. Wählen Sie einen Verlegungsweg für das Kabel von der Stelle des Fahrzeugs aus, an der die Winde montiert oder an der es an die Batterie angeschlossen wird. Dieser Weg muss sicher sein, außerhalb der Reichweite von beweglichen Teilen und auf der Erde liegenden Fremdkörpern liegen und keine Möglichkeit bieten, dass das Kabel bei Betrieb oder Wartung des Fahrzeugs beschädigt werden könnte. Beispielsweise können die Kabel unter dem Fahrzeug entlang verlegt und mit geeigneten Mitteln am Rahmen befestigt werden. Befestigen Sie das Kabel allerdings nicht an der Abgasanlage, der Antriebswelle, dem Notbremsenkabel, der Kraftstoffleitung oder anderen Bauteilen, die aufgrund von Hitze oder Bewegung zu Schäden am Kabel oder zu Kabelbrand führen können.
3. Wenn Sie die Stoßstange oder einen Teil der Karosserie anbohren, um die Kabel zu verlegen, setzen Sie eine Gummidichtung in das Bohrloch ein, um ein Ausfransen der Kabel an dieser Stelle zu verhindern.
4. Verlegen Sie nun das Netzkabel vom Einsatzort der Winde bis zur Batterie. Befolgen Sie die oben beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen.
5. Entfernen Sie den roten Klemmgriff und befestigen Sie das rote Kabel am Überstromschutz, der an dem positiven (+/roten) Pol der Batterie angebracht ist.
6. Entfernen Sie den schwarzen Klemmgriff und befestigen Sie das schwarze Kabel am Rahmen des Fahrzeugs, um eine sichere elektrische Erdung herzustellen.



Warnung!

- Verbinden Sie immer rot mit rot (positiv mit positiv) und schwarz mit dem Fahrzeugrahmen und stellen Sie eine Masseverbindung her, wenn Sie die Batterie des Fahrzeugs verwenden.
- Verwenden Sie die Winde oder anderes Zubehör niemals so lange, bis die Batterie vollständig entladen ist. Dies kann die Batterie dauerhaft beschädigen!
- Sie können den Motor laufen lassen, während Sie die Winde verwenden, um die Batterie dauernd wieder aufzuladen. Seien Sie jedoch äußerst vorsichtig, wenn der Motor des Fahrzeugs, an dem Sie arbeiten, läuft.
- Verwenden Sie keine verschmutzten, korrodierten oder auslaufenden Batterien. Die Säure kann Ihre Haut verätzen und dadurch verletzen.



- Tragen Sie bei Arbeiten an oder mit einer Batterie immer eine zugelassene Schutzbrille.

Montage der Winde

Die Winde ist eigentlich für die vorübergehende Montage an der Anhängerkupplungshalterung vorgesehen. Sie kann aber auch dauerhaft montiert werden.

Dauerhafte Montage:

1. Wählen Sie eine Stelle an der Stoßstange des Fahrzeugs, einer Ladefläche, einem Bootsanhänger o. Ä. zur Montage der Winde aus. **Hinweis:** Die Winde kann eine Zugkraft von 907 kg (2000 Pfd.) entwickeln. Stellen Sie sicher, dass die von Ihnen gewählte Stelle dieser Kraft auch widerstehen kann. Möglicherweise müssen Sie je nach gewünschter Montagestelle stählerne Verstärkungsplatten verwenden oder zusätzliche Aussteifungen anschweißen.
2. Halten Sie die Winde an die gewünschte Stelle und markieren Sie die Position der vier Bodenlöcher.
3. Bohren Sie an diesen Positionen Löcher in die Montagestelle.
4. Verwenden Sie gehärtete Stahlbolzen mit einem Durchmesser von mindestens 0,95 cm ($\frac{3}{8}$ ") und bringen Sie die Winde an der gewünschten Stelle an.

Vorübergehende Montage:

1. Befestigen Sie die drei Plattenstehbolzen mit den mitgelieferten Muttern an der Adapterplatte. Ziehen Sie sie fest an.
2. Legen Sie die Köpfe der Plattenstehbolzen in die Schlüssellochschlitze auf der Rückseite der Winde ein.
3. Befestigen Sie die Winden-/Adapterplattenbaugruppe an der Anhängerkupplung, indem Sie die Anhängerkupplungskugel durch das vorgeformte Loch in der Adapterplatte stecken.

Verwendung der Winde

1. Legen Sie den Leerlauf des Fahrzeugs ein. Benutzen Sie die Winde niemals an einem Fahrzeug mit eingelegtem Gang oder im Parken-Gang, da dies das Getriebe des Fahrzeugs beschädigen kann. Ziehen Sie die Handbremse an. Blockieren Sie die Räder mit Unterlegkeilen, um diese daran zu hindern, anzurollen. Das Missachten dieser Anweisung kann dazu führen, dass das Fahrzeug während der Verwendung der Winde zu rollen beginnt, was äußerst gefährlich ist.
2. Zum Herausziehen des Seils den Kupplungsknopf gegen den Uhrzeigersinn drehen, um es zu lösen. Dann das Seil in benötigter Länge herausziehen. Sie können auch den Kupplungsknopf im Uhrzeigersinn drehen, um ihn festzuziehen. Lassen Sie dann mit Hilfe der Fernbedienung oder der drahtlosen Fernbedienung das Kabel in benötigter Länge abwickeln. Achten Sie darauf, dass immer mindestens drei Seilwindungen auf der Trommel verbleiben, damit das Seil nicht aus der Winde herausgezogen wird.
3. Hängen Sie das Seil dann an einem Zugpunkt, einem Abschleppgurt oder einer Kette an. Legen Sie das Seil niemals um den zu ziehenden Gegenstand herum und befestigen Sie niemals den Haken wieder am Seil. Dies kann zu Schäden am zu ziehenden Gegenstand führen und das Kabel kann knicken oder ausfransen.
4. Ziehen Sie den Kupplungsknopf wieder an.
5. Halten Sie Abstand. Drücken Sie den Schalter auf der Fernbedienung, sobald die Verwendung sicher ist und um das Kabel zum Bewegen des Gegenstands eingezogen werden kann.

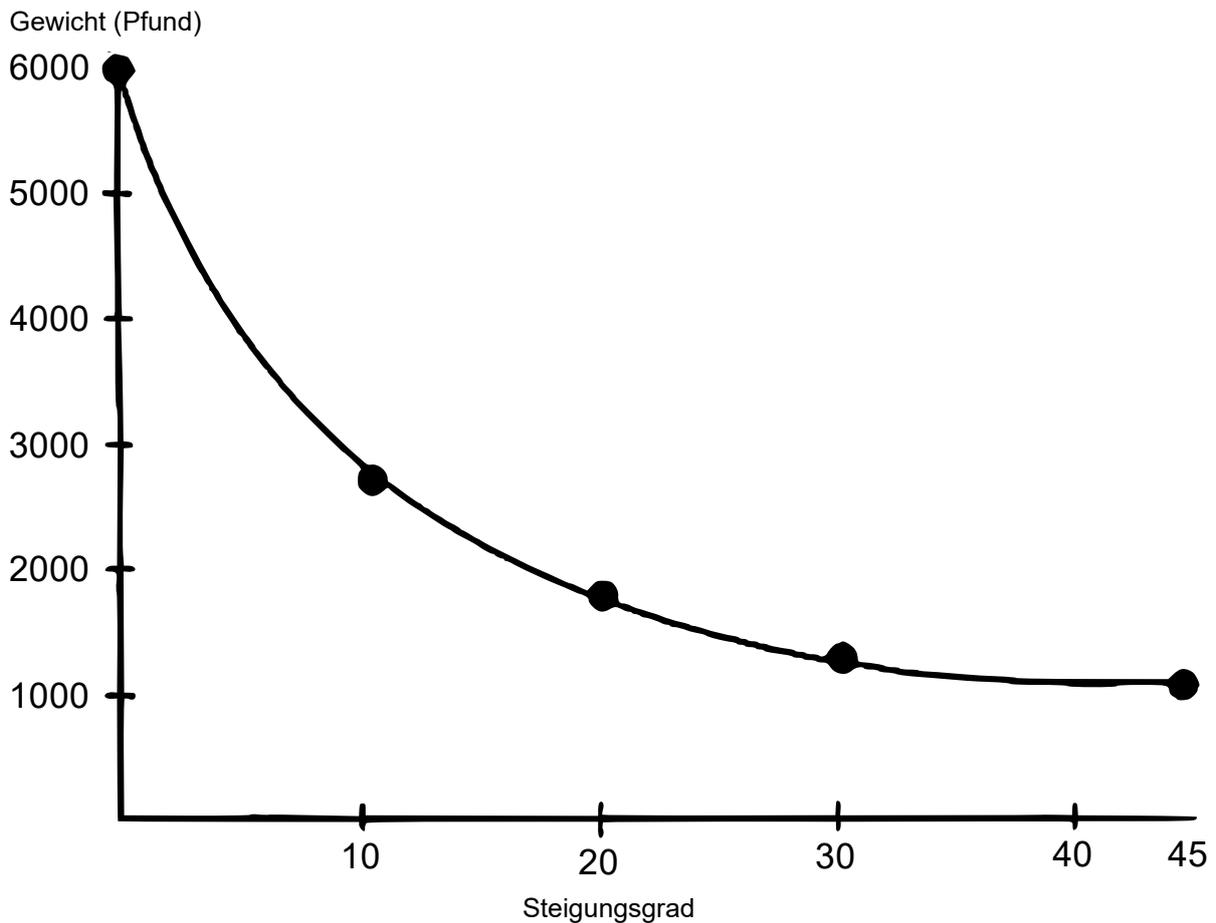


Warnung

- Halten Sie Hände, Kleidung, Haare und Schmuck beim Einziehen von der Seiltrommel und dem Seil fern.
- Verwenden Sie die Winde niemals, wenn das Seil ausgefranst, geknickt oder anderweitig beschädigt ist.
- Lassen Sie niemanden in der Nähe des Seils oder in einer Linie mit dem Seil hinter der Winde stehen, solange sie mit Strom versorgt wird. Rutscht das Seil ab oder zerreißt es, kann es plötzlich zur Winde hin zurückschlagen, was eine Gefahr für jeden in der Nähe darstellt. Halten Sie während der Benutzung der Winde daher stets einen ausreichenden Sicherheitsabstand.

Zugkraft

- Je nach Modell hat die Winde unterschiedliche Kapazitäten. Beispielhaft nehmen wir die Winde mit einer Kapazität von 907 kg (2000 Pfd.). In der Praxis können Sie mit der Winde folgende Gegenstände bewegen:
 - stillstehende Last von bis zu 907 kg (2000 Pfd.) in ebenem Gelände,
 - Wasserfahrzeug von bis zu 2267 kg (4998 Pfd.),
 - Aufrechterhaltung der Bewegung eines Fahrzeugs auf Rädern von bis zu 2721 kg (6000 Pfd.).
- Ein anderes Modell der Winde hat eine Kapazität von 1588 kg (3500 Pfd.). In der Praxis können Sie mit der Winde folgende Gegenstände bewegen:
 - stillstehende Last von bis zu 1588 kg (3500 Pfd.) in ebenem Gelände,
 - Wasserfahrzeug von bis zu 4490 kg (9899 Pfd.),
 - Aufrechterhaltung der Bewegung eines Fahrzeugs auf Rädern von bis zu 4990 kg (11000 Pfd.).
- Die Zugkraft verringert sich mit zunehmender Steigung. So wird beispielsweise die Rollzugkraft von 2722 kg (6000 Pfd.) auf ebenem Boden auf 499 kg (1100 Pfd.) verringert, wenn Sie Neigung 45° beträgt. Die geschätzte Zugkraft bei Lasten auf Rädern für verschiedene Steigungen entnehmen Sie bitte dem folgenden Schaubild.



Maximale Gewichtskapazität bei rollbaren Gegenständen im Gefälle (Schätzwerte)

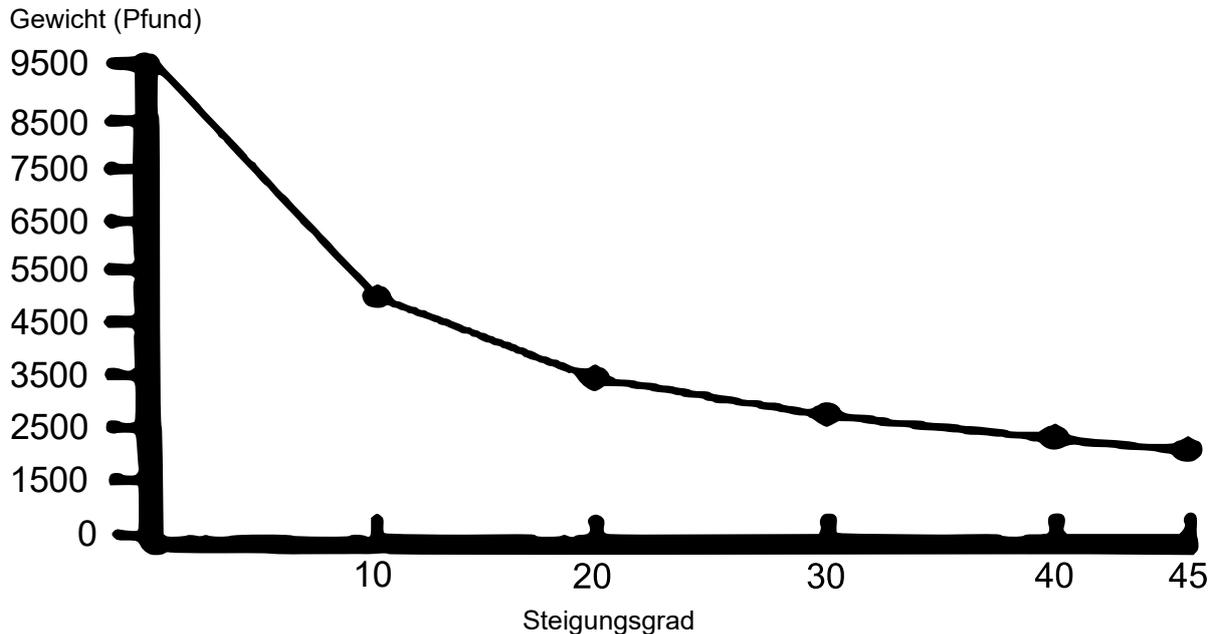


Abbildung F

Verwendung der Nothandkurbel

 **Warnung:** Verwenden Sie die Kurbel nicht zur Unterstützung einer laufenden Winde. Dies führt zu Schäden an der Winde und kann auch Verletzungen nach sich ziehen.

1. Den Kupplungsknopf im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen. Nicht mit übergroßer Kraftanstrengung oder übermäßig fest anziehen.
2. Legen Sie das Ende der Handkurbel auf das abgeflachte Ende der Gewindespindel auf der linken Seite der Winde.
3. Drehen Sie die Handkurbel im Uhrzeigersinn, um das Kabel festzuziehen. Drehen Sie weiter, bis das Kabel vollständig eingezogen ist.

Wartung

1. Schmieren Sie das Kabel gelegentlich mit leichtem Öl.
2. Schmieren Sie die Zahnräder alle 6 Monate. Entfernen Sie dazu den Kupplungsknopf und nehmen Sie die beiden Gehäusehälften auseinander. Verwenden Sie nur wasserdichtes Fett von guter Qualität.

Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.